



Brüsszel, 2018. szeptember 21.
(OR. en)

12062/18

Intézményközi referenciaszámok:
2018/0319(NLE)
2018/0318(NLE)

FRONT 286
COWEB 128

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Biz. dok. sz.:	11909/18, 11913/18
Tárgy:	Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti, az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség által Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén végzett fellépések kapcsán jogállási kérdéseket szabályozó megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról – A határozat elfogadása Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti, az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség által Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén végzett fellépések kapcsán jogállási kérdéseket szabályozó megállapodás megkötéséről – Az Európai Parlament egyetértésének kérése

1. A Bizottság 2017. március 7-én megkapta a Tanácstól a felhatalmazást arra, hogy tárgyalásokat kezdjen Macedónia Volt Jugoszláv Köztársasággal az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség által a Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén végrehajtott fellépések kapcsán jogállási kérdéseket szabályozó megállapodásról. A jogállási kérdéseket szabályozó megállapodás célja az Európai Határ- és Parti Őrségről szóló, 2016. szeptember 14-i (EU) 2016/1624 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ 54. cikkének (3)–(4) bekezdése alapján az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség arra való feljogosítása, hogy koordinálja a tagállamok és a harmadik országok közötti operatív együttműködést a külső határok igazgatásának tekintetében.

¹ HL L 251., 2016.9.16., 1. o.

Ebben a vonatkozásban az ügynökség a külső határokon intézkedéseket hajthat végre egy vagy több tagállammal és legalább az egyik ilyen tagállammal szomszédos harmadik országgal, az adott szomszédos ország egyetértésével, ezen harmadik ország területén is.

Az (EU) 2016/1624 rendelet 54. cikke (4) bekezdésének megfelelően az Uniónak jogállásról szóló megállapodást kell kötnie az érintett harmadik országgal, amennyiben olyan fellépésekben várható az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség csapatainak bevetése harmadik országban, amelyek során a csapat tagjai végrehajtási hatáskörökkel rendelkeznek majd, illetve amennyiben harmadik országbeli egyéb fellépések ezt megkívánják.

2. A jogállási kérdéseket szabályozó megállapodás tervezetét a Bizottság és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság 2018. július 18-án parafálta. A Bizottság 2018. szeptember 5-én benyújtott a Tanácsnak két javaslatot²:
 - az Európai Unió és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti, az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség által Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén végzett fellépések kapcsán jogállási kérdéseket szabályozó megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról szóló tanácsi határozatra vonatkozó javaslatot;
 - az Európai Unió és Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság közötti, az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség által Macedónia Volt Jugoszláv Köztársaság területén végzett fellépések kapcsán jogállási kérdéseket szabályozó megállapodás megkötéséről szóló tanácsi határozatra vonatkozó javaslatot.
3. Az aláírásról szóló határozat a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek alkalmazásában az Egyesült Királyság a 2000/365/EK tanácsi határozattal³ összhangban nem vesz részt. Ennélfogva az Egyesült Királyság nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.

² 11909/18 + ADD 1 és 11913/18 + ADD 1.

³ A Tanács 2000. május 29-i 2000/365/EK határozata Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának a schengeni vívmányok egyes rendelkezéseinek alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről (HL L 131., 2000.6.1., 43. o.).

4. Az aláírásról szóló határozat a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek alkalmazásában Írország a 2002/192/EK tanácsi határozattal⁴ összhangban nem vesz részt. Ennélfogva Írország nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
5. Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló (22.) jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével összhangban Dánia nem vesz részt az aláírásról szóló határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó. Mivel ez a határozat a schengeni vívmányokon alapul, Dánia az említett jegyzőkönyv 4. cikkének megfelelően az e határozatról szóló tanácsi döntést követő hat hónapos időszakon belül határoz arról, hogy azt nemzeti jogában végrehajtja-e.
6. A megállapodást alá kell írni és a két mellékelt (Izlandra, Norvégiára, Svájcra és Liechtensteinre, illetve a csapatok tagjainak mentességeire vonatkozó) együttes nyilatkozatot jóvá kell hagyni.
7. Ennek alapján javasoljuk, hogy az Állandó Képviselők Bizottsága ajánlja a Tanácsnak, hogy egyik soron következő ülésén:
 - a) „A” napirendi pontként fogadja el a szóban forgó megállapodás aláírásának jóváhagyásáról szóló határozatot. A határozat jogász-nyelvész szakértők által véglegesített szövege a 12027/18 dokumentumban található;
 - b) hagyja jóvá a két együttes nyilatkozatot, amelyek a 12027/18 dokumentumban, az aláírásról szóló határozat mellékletében találhatók;
 - c) határozzon arról, hogy egyetértésének kérése céljából továbbítja az Európai Parlamentnek a fent említett megállapodás megkötéséről szóló, a jogász-nyelvészek általi véglegesítést követően a 12028/18 dokumentumban foglalt határozattervezetet, valamint a fent említett megállapodás szövegét (12043/18).

⁴ A Tanács 2002. február 28-i 2002/192/EK határozata Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről (HL L 64., 2002.3.7., 20. o.).